

Руководство по эксплуатации

**НАСОС ПОГРУЖНОЙ (ДРЕНАЖНЫЙ)
ДЛЯ ГРЯЗНОЙ ВОДЫ
ND-400D, ND-550D, ND-750D,
ND-900D, ND-900DF, ND-1100D**



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ПРОЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим за покупку продукции BRAIT®.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента BRAIT®.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции BRAIT® постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция BRAIT® отличается эргономичным дизайном, обеспечивающей удобство ее использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

С уважением, команда BRAIT®.

ОГЛАВЛЕНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ.....	3
1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
3. УСТРОЙСТВО	6
4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ	6
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ	7
6. ДЕТАЛИРОВКА.....	8
7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	11



Внимание! Перед использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации устройства. При помощи данного руководства ознакомьтесь с устройством и с условиями его правильного и безопасного использования.

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия.

Срок хранения - 5 лет при хранении в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от +1°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Дата изготовления может быть определена цифрами серийного номера, размещённого на изделии, и (или) может быть указана на упаковке изделия.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Вы приобрели бытовой дренажный насос серии ND. Это изделие, в зависимости от модели, обеспечит вам перекачку грязных, дождевых, дренажных и грунтовых вод. Насос может использоваться для орошения или подачи воды из колодцев, открытых водоемов и других источников.

При покупке требуйте инструкции по эксплуатации, проверки комплектности и исправности насоса путем его пробного запуска! Перед установкой и включением дренажного насоса, пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию. Строго соблюдайте приведенные в инструкции указания! Сохраните инструкцию в качестве справочника по эксплуатации и для гарантийного ремонта насоса.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте эксплуатации изделия без защитного заземления!

Установка устройства защитного отключения (УЗО) номинальным током утечки 30 мА - обязательна! Монтаж изделия и электрической розетки для его подключения электросети должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным работам. Во избежание несчастных случаев, категорически запрещается производить какие-либо ремонтные /обслуживающие работы на оборудовании без отключения его от электрической сети.

Насос предназначен для использования только в бытовых целях. На изделия, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях, гарантия не распространяется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работа дренажного насоса "в сухую" (без воды) не допускается.

Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль.

Температура перекачиваемой жидкости должна быть от +1°C до +35°C.

Максимальная глубина погружения - не более 7 метров.

ВАЖНО! Монтаж электрооборудования для подключения изделия должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным и сантехническим работам. Колебание напряжения в электрической сети не должно превышать $\pm 10\%$;

Не ремонтируйте и не разбирайте изделие самостоятельно.

ВНИМАНИЕ! Дренажный насос не может использоваться на открытом воздухе при температуре окружающей среды ниже +1°C. Запрещается перекачивание горячей (выше +35°C) воды.

Не рекомендуется перекачивать воду содержащую абразивные вещества, крупные камни, волокна, металлические и прочие твердые предметы, так как это приводит повышенному износу рабочих органов, также возможно заклинивание.

Не допускается эксплуатация насоса в водоемах при нахождении в них людей или животных.

Категорически запрещается перекачивание вязких, горючих и химически активных жидкостей.

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не используйте насосное оборудование для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве.

2. Не допускайте использования насосного оборудования неквалифицированными, несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными для использования насосного оборудования физическими данными. В случае передачи насосного оборудования другим лицам подробно расскажите о правилах его использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.

3. Не используйте насосное оборудование, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4. Не используйте сетевой кабель для транспортировки или крепления насоса.

5. Переносите насосное оборудование, держа его за рукоятку.

6. Не переносите насосное оборудование во включенном состоянии.

7. Убедитесь в том, что параметры сети соответствуют параметрам, указанным на насосном оборудовании и в настоящем руководстве. Не допускайте эксплуатацию насосного оборудования без заземления.

8. Все электрические соединения должны находиться в месте, защищенном от влаги.
9. При работе с насосным оборудованием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты.
10. При работе рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с оборудованием. Также убедитесь, что на вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
11. В целях вашей безопасности настоятельно рекомендуется работать с оборудованием, установленным на ровную поверхность.
12. Категорически запрещается использовать насосное оборудование для перекачивания моторного топлива, чистящих средств и прочих химических жидкостей!
13. Насосное оборудование можно эксплуатировать только при температуре выше нуля.
14. Перед длительным хранением (особенно перед зимней консервацией) необходимо слить из насосного оборудования воду и просушить.
15. При использовании удлинителя убедитесь, что параметры удлинителя рассчитаны на мощность насосного оборудования.
16. Не оставляйте включенное электрооборудование без внимания.
17. Запрещено эксплуатировать данное насосное оборудование без воды.
18. Запрещено эксплуатировать насосное оборудование в водоеме, где находятся люди и живые организмы.
19. Перед использованием всегда полностью разматывайте сетевой кабель насосного оборудования.
20. При установке насосного оборудования убедитесь, что водозаборные отверстия не попадают в ил или грязь.
21. При использовании убедитесь, что размер частиц, содержащихся в воде, не превышает максимально допустимый размер частиц, указанный в руководстве по эксплуатации.
22. Держите сетевой кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
23. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.
24. При отключении насосного оборудования от сети держитесь за штекер сетевого кабеля.
25. Всегда отключайте насосное оборудование от сети, когда вы его не используете, а также:
 - в случае любых неполадок;
 - перед погружением в воду и извлечением;
 - перед проведением технического или сервисного обслуживания;
 - после окончания работ.
26. Не пользуйтесь насосным оборудованием после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта оборудования.
27. При повреждении сетевого кабеля во избежание опасности его должен заменить изготовитель, его агент или аналогичное квалифицированное лицо. Замена сетевого кабеля осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
28. Работа и техобслуживание должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством.
29. Не используйте чистящие средства, которые могут повредить насосное оборудование (бензин и прочие агрессивные вещества).
30. Не разрешайте детям контактировать с насосным оборудованием.

ВНИМАНИЕ!

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НАСОСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬАНИЯ ИЛИ В ИНЫХ УСЛОВИЯХ, МЕШАЮЩИХ ОБЪЕКТИВНОМУ ВОСПРИЯТИЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, И НЕ СЛЕДУЕТ ДОВЕРЯТЬ НАСОСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ЛЮДЯМ В ТАКОМ СОСТОЯНИИ ИЛИ В ТАКИХ УСЛОВИЯХ!

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Макс. количество включений, час⁻¹: 20

Ток питающей сети: однофазный переменный

Напряжение, В: 220

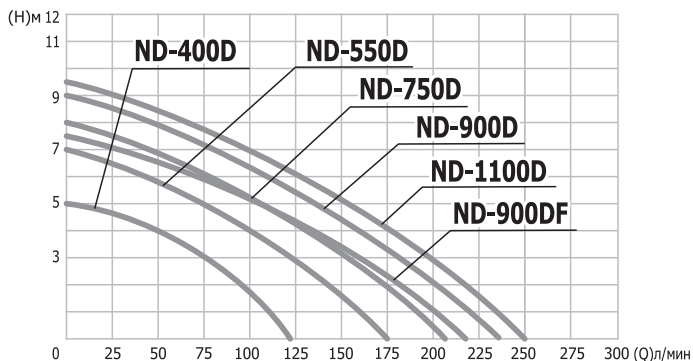
Частота, Гц: 50

Тип электродвигателя: асинхронный, однофазный
с короткозамкнутым ротором

МОДЕЛЬ	ND-400D	ND-550D	ND-750D	ND-900D	ND-900DF	ND-1100D
Максимальный напор, м	5	7	8	9	7,5	9,5
Глубина погружения, м	5	7	7	7	7	7
Максимальная подача, л/мин	125	175	208	233	217	250
Напряжение в сети, В	220	220	220	220	220	220
Мощность, Вт	400	550	750	900	900	1100
Диаметр пропускаемых частиц, мм	35	35	35	35	35	35
Применение (для какой воды)	грязная	грязная	грязная	грязная	грязная	грязная
Материал корпуса	пластик	пластик	пластик	пластик	пластик	пластик
Диаметры входного и выходного отверстий, дюйм	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Длина кабеля, м	6	6	6	6	6	6
Степень защиты	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68
Встроенный поплавок	-	-	-	-	+	-

Напорно-расходные характеристики электронасоса (в зависимости от модели)

Для грязной воды



3. УСТРОЙСТВО

Дренажный насос состоит из насосной части, герметичного электродвигателя и поплавкового выключателя. В зависимости от модели поплавковый выключатель может быть внешним или внутренним. Внизу насосной части расположены всасывающие окна, для механической очистки воды, сама насосная часть состоит из центробежного рабочего колеса, закрепленного на валу ротора электродвигателя, уплотнений и корпуса насоса. Электродвигатель находится внутри герметичного корпуса, состоит из статора, короткозамкнутого ротора и подшипниковых щитов. Статор состоит из двух обмоток в которых имеется термopотектор, отключающий электродвигатель при превышении температуры обмоток допустимой нормы. Камера теплообмена обеспечивает охлаждение насоса.

1. Корпус насоса
2. Штуцер типа «елочка»
3. Кабель
4. Внешний поплавковый выключатель
5. Опора насоса



4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ

Электромонтажные работы, установку розетки, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ).

От перегрузки насос защищает термopотектор, отключение происходит автоматически.

При временной установке рекомендуются гибкие трубы, для постоянной установки рекомендуются жесткие трубы.

Для монтажа насоса необходимо выполнить следующие операции:

1. Установить автоматическое устройство отключения при внешней утечке тока более 30 мА
2. Опустить насос в воду (для подвешивания насоса используйте трос).
3. Проверить наличие в электросети напряжения.
4. Включить насос в электрическую сеть.

Примечания:

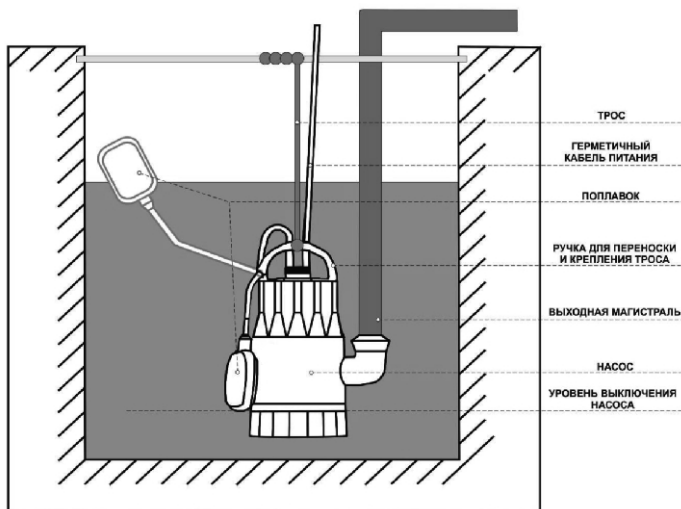
Насос оснащен поплавковым выключателем, который отрегулирован на определенный уровень включения и отключения насоса. Необходимо удостовериться, что при минимальном уровне воды выключатель (поплавок) отключает насос.

Убедитесь, что объем воды в пределах max и min поля регулирования по отношению к количеству перекачиваемой воды и не требует от насоса более 20 включений в час.

⇨ «Авто» – для автоматической работы. В этом режиме уровни включения и выключения жестко заданы конструкцией поплавков. Для справки: нижний уровень – по верхний срез основания; верхний – чуть выше середины насоса;

⇨ «Ручной» – для ручного включения/выключения насоса.

Примечание! Насос не имеет системы автоматического отключения при отсутствии расхода воды через него. Не устанавливайте на трубопровод подачи воды перекрывающих устройств (кранов, заглушек). Не допускается работа насоса с перекрытым трубопроводом подачи воды и/или «всухую» (без забора воды).



5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

При длительном бездействии дренажного насоса, а также в зимний период, хранение необходимо осуществлять в сухом отапливаемом помещении. Предварительно необходимо слить из него и труб остатки воды, промыть чистой водой и высушить.

Насос не требует консервации. Его следует хранить при температуре от $+1^{\circ}\text{C}$ до $+35^{\circ}\text{C}$, вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей.

Перед повторным использованием насоса после длительного хранения следует проверить вращение крыльчатки. Для этого нужно открутить нижнюю крышку насоса и прокрутить крыльчатку.

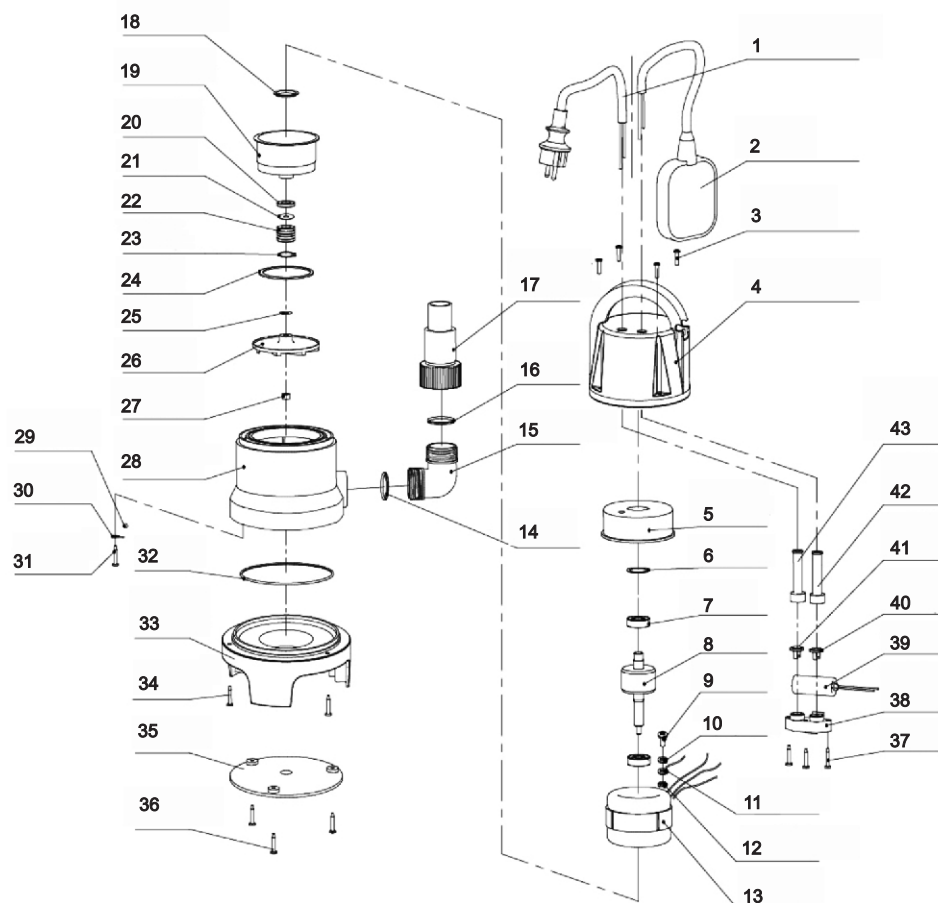
Во время эксплуатации насос не требует никакого обслуживания.

Для исключения аварии рекомендуется время от времени проверять максимальный напор и расход энергии. Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе, а повышение расхода энергии - о наличии механического трения в насосе.

В случае обнаружения этих или иных изменений в работе насоса следует обращаться в сервисный центр.

Внимание! Сервисный центр принимает насос только в чистом виде!

6. ДЕТАЛИРОВКА



1	Кабель и вилка
2	Поплавковый выключатель
3	Винт
4	Крышка насоса
5	Нижняя крышка двигателя
6	Шайба
7	Подшипник
8	Ротор
9	Винт
10	Пружинная шайба
11	Провод заземления
12	Зубчатая прокладка
13	Статор
14	Прокладка
15	Колено
16	Прокладка
17	Выпускной коннектор
18	Шайба
19	Передняя крышка двигателя
20	Манжетное уплотнение
21	Шайба
22	Торцевое уплотнение
23	Кольцо стопорное
24	Кольцо уплотнительное
25	Шайба
26	Рабочее колесо
27	Винт
28	Корпус насоса
29	Стальной шарик
30	Шайба
31	Винт
32	Кольцо уплотнительное
33	Опора насоса
34	Винт
35	Основание
36	Винт
37	Винт
38	Зажим кабеля
39	Конденсатор
40	Зажим
41	Зажим
42	Рубашка кабеля
43	Рубашка кабеля

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Изготовитель гарантирует работу насоса погружного дренажного на протяжении 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет один месяц со дня продажи.
- Гарантийный ремонт не производится при нарушении требований, указанных в паспорте.
- Гарантийный ремонт не производится при нарушении гарантийной пломбы (наклейки).
- Гарантийный ремонт производится при наличии печати фирмы, даты продажи и подписи продавца.
- При отсутствии печати фирмы-продавца, даты продажи или подписи продавца гарантийный срок исчисляется с даты изготовления. Серийный номер на паспорте и товаре должен быть одинаковым, в случае несовпадения или отсутствия серийного номера ремонт производится не по гарантии. Данный документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ:

- на неисправности изделия, возникшие в результате несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным или иным другим воздействием а также воздействием агрессивных сред.
- на обрывы, надрезы шнура питания, обрез сетевой вилки, сильные потертости корпуса.
- на неисправности произошедшие вследствие неправильного электрического, гидравлического или механического подключения.
- на неисправности произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации.
- на неисправности произошедшие вследствие работы насоса без воды.
- на неисправности произошедшие вследствие использования насоса в условиях не соответствующих допустимым.
- на неисправности произошедшие вследствие несоответствия электрического питания соответствующим Государственным техническим стандартам и нормам.
- на насосы вышедшие из строя из-за попадания во всасывающую часть мусора, грязи, инородных тел.
- на насосы подвергшиеся вскрытию, ремонту или модификации, неуполномоченной сервисной организацией.
- на неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса (к безусловным признакам перегрузки изделия относятся: появление цветов побежалости, деформация или следы плавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 13109_87).
- на естественный износ насоса (полная выработка ресурса), сильное внутреннее или внешнее загрязнение.
- на насосы с удаленным, стертým или измененным заводским номером, а также, если данные на насосе не соответствуют данным в гарантийном талоне.

Инструкции, указанные в данном руководстве, не относятся к абсолютно всем ситуациям, которые могут возникнуть. Оператор должен осознавать, что контроль над практической эксплуатацией и соблюдение всех предосторожностей, входит в его непосредственные обязанности.

С условиями гарантии ознакомлен.

Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Покупатель _____

Телефон центрального сервисного центра: +7 (342) 214-52-12 www.fdbrait.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: TIANJIN STREAMPUMPS INDUSTRY CO., LTD

АДРЕС: No.17, XEDA JIMEI IND. PARK XIQING ECONOMIC DEVELOPMENT AREA. TIANJIN, CHINA

ТЕЛЕФОН: 0086-84180992/93/95

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №1

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

(Изъят: _____ 20 ____ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №2

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

(Изъят: _____ 20 ____ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №1

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

(Изъят: _____ " _____ 20 ____ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

На гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

Серийный номер _____

Представитель _____

(подпись, штамп)

Заполняет торговая организация

Продан _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи _____ М.П.

Продавец _____ / _____ /

(подпись)

(ФИО)

Корешок талона №2

на гарантийный ремонт _____

(Модель: _____)

(Изъят: _____ " _____ 20 ____ г.)

Исполнитель _____

(подпись)

(ФИО)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Заполняет ремонтное предприятие

(наименование и подпись предприятия)

Исполнитель _____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Владелец _____

_____ / _____ /
(подпись) (ФИО)

Дата ремонта _____ М.П.

Утверждаю _____
(Должность, подпись, ФИО руководителя ремонтного предприятия)

[illegible]

